

برعاية فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية العماد ميشال سليمان

Patrocinado por Su Excelencia  
El Presidente de la República de Líbano  
**El General Michel Sleiman**


Under the High Patronage of His Excellency  
The President of the Republic of Lebanon  
**General Michel Sleiman**

**إقتصاد لخدمة الإنسان**  
**TOWARDS AN ECONOMY SERVING MANKIND**  
**LA FINALIDAD HUMANA DE LA ECONOMÍA**

**25 - 26 DE MARZO DE 2013 / MARCH 25 & 26, 2013**  
**BEIRUT / LÍBANO - BEIRUT / LEBANON**



ORGANIZADO POR / ORGANIZED BY

Uníapac &  MA'AM

*Conoceréis la verdad, y la verdad os hará libres  
And you will know the truth and the truth will set you free*



**PIERRE LECOCQ**

Presidente - Chairman UNIAPAC

## LA CONFERENCIA

Empresarios cristianos y musulmanes de culturas y horizontes diversos creen que:

- El Ser Humano es el autor, el centro y la finalidad de toda vida socioeconómica
- Conciliar éxito económico y dignidad humana en la empresa es posible

*Si usted sostiene esta visión y desea contribuir al éxito de este diálogo, puede también apoyar financieramente la Conferencia optando por una de las posibilidades de patrocinio propuestos.*

Esta conferencia que reunirá a más de 500 empresarios cristianos y musulmanes de todo el mundo, será un lugar privilegiado para:

- Dialogar con los que toman las decisiones políticas y económicas a escala mundial
- Crear los vínculos con dirigentes de diferentes nacionalidades y culturas
- Intercambiar ideas sobre pistas de avances en la Responsabilidad Social de las Empresas (RSE y CSR) y modos de gestión basados en la dignidad del individuo
- Abrir la vía al desarrollo económico y social a nivel mundial respetando la dignidad humana

## THE CONFERENCE

Many Muslim and Christian business leaders coming from various horizons and cultures believe that:

- The human being is the core and the end of any socio-economic life;
- Reconciling economic success and human dignity in corporate business is possible.

*In full respect of each other beliefs they want to share among professionals about the place of the human person in the economy and to remember to the world that the end of the economy is to serve the human person*

In its first edition, the Beirut Conference will gather more than 500 Muslim and Christian business leaders from the whole world and will be a unique place for:

- Participating in open dialogues with key players in the international political and economic sectors;
- Encouraging links with businesses leaders from different cultures and nationalities
- exchanging on ways to progress as offered by Corporate Social Responsibility (CSR) and management based on the dignity of the person ;
- Contributing to building an economic and social world development respecting the dignity of the human person

“ Nuestro mundo está trastornado por una crisis de sentidos que alimentó la crisis financiera debilitando así la economía mundial y especialmente a Europa y a la Cuenca Mediterránea. 500 empresarios, plenamente comprometidos con la realidad del mundo económico pero también alimentados por los valores de dos grandes tradiciones espirituales de las cuales provienen, se encontrarán para conocerse mejor y decir al mundo que una economía al servicio de la persona es la única vía hasta un progreso sostenible.

A lo largo de estos dos días, charlarán sobre sus valores comunes, sus visiones y experiencias en una gestión de empresas que respete a la persona y esté plenamente integrada en la sociedad.

Dando a conocer su empresa a estos dirigentes portadores de tanta esperanza, y apoyando esta iniciativa, usted contribuirá al acceso a un mundo mejor que respetaría la libertad de empresa y la dignidad del individuo. ”

“ The world is shaken by an economic crisis, which is at its core, a lack of social ethics. It is a threat great enough to have affected the global economy in general, and specifically the European continent and the Mediterranean Basin.

For this purpose, 500 business leaders who are fully immersed in the daily events of the free market, while maintaining the values of the world's two largest religions, will come together with a common purpose: to inform the world that an economy serving mankind is the only path toward sustainable growth.

During a two-day conference, they will exchange common values and views, ideas and experiences, as well as CSR integrated practices that respect human beings and put companies at the service of society.

By supporting this initiative and by participating on behalf of your company, you will be positioning your name as a facilitator of change for a better world that incorporates social responsibility in the free market. ”



## SHEIKH MOHAMMED NOKKARI

*Presidente del foro Islamocristiano para los empresarios (MA'AM)*  
*Head of MA'AM, the Islamic-Christian Forum for Businessmen in Lebanon*



## RAYMOND RACHID SFEIR

*Secretario General of MA'AM*  
*Secretary General of MA'AM*

“ Tratar el tema de la responsabilidad social según los valores religiosos comunes entre el Islam y el Cristianismo sugiere fundamentalmente una concepción más humana y más justa del mundo económico. Cuando se quiere incorporar los valores en un contexto de empresa, de una fábrica o de un establecimiento cualquiera, no se pueden tomar como ejemplo sociedades ricas y opulentas, ni sociedades agobiadas por el trabajo y la exigencia. Es necesario que nos basemos en una economía que saca fuerzas de la solidaridad y de la ayuda mutua de sus miembros para fortalecer una paz social. Así es como podremos restablecer el equilibrio de la economía para garantizar su durabilidad y protegerla de las crisis que, infelizmente, dominan a nuestro mundo hoy en día.

A través la introducción de un concepto de responsabilidad social basado en valores islamocristianos comunes, « La Conferencia de Beirut » tiene por objetivo concebir una economía más justa que respeta los derechos de todos. También el papel del individuo y del Ser Humano en el seno del mundo económico. La conferencia incita también al desarrollo de las estrategias fundadas en el principio de igualdad, buscando vincular las condiciones indisolubles del mundo de los negocios con la justicia y la responsabilidad social.

La elección del país que acogerá la conferencia no era arbitraria. Su Santidad el Papa Juan Pablo II describió Líbano como un “país-mensaje”, y nosotros, siendo los organizadores de este evento, creemos firmemente que este país, donde cristianos y musulmanes cohabitan, es un laboratorio donde la teoría se pone en práctica, sobre todo en lo relativo a los diálogos interreligiosos. ”

“ When we speak of “Social Responsibility” based on common principles between Islam and Christianity, we fundamentally suggest a more just and humane economy on the long-term. If we seek to root these common values and implement them in the framework of a company, a factory or a shop, can neither benchmark on a rich and satiated society nor on a depleted one. Instead, we need to start from a society thriving on solidarity to attain social peace. Only then can an economy reinstate its balance to ensure its sustainability and avoid a breakdown; like the one we’re witnessing today.

Calling to implement the concept of “Social Responsibility” built on common principles between Islam and Christianity, the “Beirut Conference” is directed primarily at industry leaders and businessmen, paving the way to a more just and rightful economy, underlining the importance of the individual in it. We are calling upon all parties and asking them to come up with a strategy that is based on equality, while maintaining harmony between business requisites on one hand, and social justice and responsibility on the other.

Our choice of country for hosting our initiative was no coincidence. His Holiness the late pope John Paul II described Lebanon as the “Message-Country” and we firmly believe that Lebanon is a fertile field when it comes to Islamic-Christian coexistence; noting that interreligious dialogue is a daily practice here. ”

“ Cuna de una civilización de diez mil años, Líbano siempre fue una tierra de intercambios, de encuentros y de mezcla cultural. Aun hoy, constituye una encrucijada entre el Oriente y el Occidente. El materialismo omnipresente ha propiciado ocultar su papel de Mensaje que el Papa Juan-Pablo II insistió en recordar. Paralelamente, la pérdida de valores y referencias favoreció el bloqueo económico.

Trabajar, producir y hacer negocios en una tierra donde viven juntos tanto musulmanes como cristianos, crea un medio propicio para la preservación de las raíces y la fecundación de las aperturas. Por ello, los dirigentes libaneses de todas confesiones, quisieron reunirse para enfatizar los valores comunes que los unen, estimular sus esfuerzos, sacar líneas de conducta y jalonar los avances que hicieron.

A través de análisis fraternales pero sin concesiones, se destacan líneas de progresión inspiradas de la historia y de la fe, que pueden responder a los desafíos espirituales del mundo moderno, para que el Hombre vuelva a ser el centro de la mundialización y de su finalidad económica.

MA'AM les invita a tomar parte en la CONFERENCIA DE BEIRUT para compartir estos descubrimientos profundos, vivir una experiencia única de fraternidad, en un país a favor del diálogo entre las culturas y las civilizaciones, cruce económico secular y cuna de una hospitalidad legendaria donde los contactos se vuelven vínculos. ”

“ A melting pot rich with encounters and an old civilization of nearly ten thousand years, Lebanon has always been a place for exchange. Even today, it is a bridge between the East and the West. The increasing materialism has however contributed to obscure Lebanon’s Message role that Pope J-Paul II liked reminding while in the same time, the loss of values and references seems to have largely induced the economic crisis.

Working, producing and doing business in a land where an even number of Muslims and Christians live together, creates a unique breeding ground for roots preservation and fruitful opportunities.

For this reason, a few Lebanese Muslim and Christian business leaders have wished to organize this conference to highlight their common values, stimulate their efforts to set up guidelines, and mark their progress.

The Islamic-Christian Forum for business leaders, MA'AM, wants you to share in these thoughtful discoveries and therefore invites you to support the Beirut Conference which will be a unique experience of brotherhood in a country entirely oriented towards the dialogue of cultures and civilizations. ”



## DR. HANS-GERT POETTERING

*Presidente de Konrad - Adenauer Fundación*  
*President of Konrad - Adenauer Foundation*

### El Estado de Derecho

“ Libertad, Justicia y Solidaridad son los principios básicos que orientan la acción de la Konrad Adenauer Stiftung (KAS). Nosotros debemos contribuir sobre la base de valores y principios dirigidos a ayudar a Alemania frente a sus crecientes responsabilidades en el contexto global y desarrollar estos principios y valores en el mundo entero. En la conferencia de Beirut deseamos convocar a personas que asuman responsabilidades en la sociedad. Tenemos el particular interés de promover la primacía del derecho.

Los sistemas del derecho que adhieren a la primacía del derecho estimularan actividades e inversiones de empresas conformes e íntegras que garanticen el trabajo responsable, el respeto al medioambiente y otras prácticas empresariales que respondan a los intereses privados y beneficien a la sociedad en general.

### The Rule of Law

“ Freedom, Justice and Solidarity are the basic principles underlying the work of the Konrad-Adenauer-Stiftung (KAS). We

make a contribution underpinned by values and those principles to help Germany meet its growing responsibilities throughout the world and to develop them in the world. With the Beirut Conference we want to bring together people who embrace their responsibilities in society. Our special interest in this conference lies in the promotion of the rule of law. Those legal systems that adhere to the rule of law will encourage activities and investment by compliant, non-corrupt corporations that maintain responsible labour, environmental and other corporate practices and advance private interests in a manner that benefits the broader society. ”

# PROVISIONAL PROGRAM



## MONDAY, MARCH 25, 2013

09.00 – 09.15	<b>Welcome Address</b> <b>Pierre Lecocq</b> , President, <b>UNIAPAC</b> <b>Sheikh Mohammed Nokkari</b> , President, <b>MA'AM</b> <b>Raymond Sfeir</b> , Secretary General, <b>MA'AM</b>
09.15 – 09.30	<b>Opening Remarks</b> <b>Dr. Gerhard Wahlers</b> , Secretary General, <b>Konrad-Adenauer Foundation</b>
09.30 – 10.15	<b>Opening Session</b> <b>Pascal Lamy</b> , Director General, <b>World Trade Organization (WTO)</b> <b>The State of the International Commercial Relations and the Importance of Intercultural Dialogue</b>
10.15 – 11.15	<b>Values for Business in Christian and Muslim faiths</b> <b>Cardinal Turkson</b> , President, <b>Pontifical Council Justice &amp; Peace - Vatican</b> <b>Sheikh Mohammed Ahmad Al-Tayeb</b> , Imam, <b>Al-Azhar Mosque – Cairo *</b>
11.15 – 11.45	<b>Social and Political Evolutions in the Arab Countries</b> <b>Marwan Mouasher</b> , Vice-President, <b>Carnegie Endowment for International Peace</b> ; Former Deputy Prime Minister, <b>Hashemite Kingdom of Jordan</b> ; Former President, <b>World Bank*</b>
11.45 – 12.00	<b>H.E. General Michel Sleiman, President, Republic of Lebanon</b>
12.00 – 14.00	<b>Lunch</b> (by small groups of 6 attendees)
14.00 – 14.30	<b>Corporate Culture - The Role of the Business Leader</b> <b>Louis Gallois</b> , Former President, <b>European Aeronautic Defense and Space Company (EADS)</b>
14.30 – 15.30	<b>Panel A</b> Chair: <b>Burkhard Leffers</b> , President, <b>UNIAPAC Europe</b> <b>Raed.H.Charafeddine</b> , Vice-Governor, <b>Banque du Liban *</b> <b>Alberto Bombassei</b> , CEO, <b>Brembo</b> <b>Boydak Holding</b> , Turkey <b>Wided Bouchamawi</b> , President, <b>Tunisian Union of Industry and Commerce*</b>
15.30 – 16.30	Exchanges inside the « small groups »
16.30 – 17.30	<b>Where is the world going?</b> <b>Jeremy Rifkin</b> , President, <b>Foundation on Economic Trends</b> ; Author, <b>“The third Industrial Revolution”*</b>
17.30 – 20.30	<b>Lebanese intercommunity Ceremony</b>
20.30	<b>Gala Dinner</b> <b>Dinner Speech</b> <b>Dr. Gunther Beckstein</b> , Former Prime Minister, <b>Bavaria/Germany</b> ; Vice-President, <b>the General Synod of the Evangelical Church in Germany (EKD)</b>

## TUESDAY, MARCH 26, 2013

09.00 – 09.15	<b>Welcome Address</b> <b>Pierre Lecocq</b> , President, <b>UNIAPAC</b> <b>Raymond Sfeir</b> , Secretary General, <b>MA'AM</b> <b>Dr. Thomas Birringer</b> , Head of Africa and Middle East Department, <b>Konrad-Adenauer-Stiftung</b>
09.15 – 10.00	<b>The Place of Business within the Social Society</b> <b>Ruud Lubbers</b> , Former Prime Minister, <b>Netherlands *</b>
10.00 – 11.00	<b>Panel B: Entrepreneurship and Corporate Social Responsibility</b> Chair: <b>Mohammed Kabbaj</b> , President, <b>Lafarge Morocco</b> , Former Minister of Finance, <b>Kingdom of Morocco</b> ; Founder, <b>Fes Festival</b> <b>Jose Ignacio Mariscal</b> , Director and Chairman, <b>Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V.</b> <b>Riza Nur Meral</b> , President, <b>Confederation of Businessmen and Industrialists of Turkey</b> ; CEO, <b>Optigaz</b> <b>Ziad Bekdash</b> , Vice President, <b>Industrial Federation of Lebanon</b> <b>H.E. Leila Al Solh Hamadeh</b> , Vice-President, <b>Al-Walid Bin Talal Foundation*</b> <b>Prof. Gilbert Lenssen</b> , President, <b>European Academy Business in Society (EABIS, Belgium)</b>
11.00 – 12.00	<b>The State: Guardian of an Economy Respecting the Person</b> <b>Prof. Dr. Johann Eekhoff</b> , Director, <b>the Institute for Political Economy, University of Cologne</b> <b>H.E. Riad Salameh</b> , Governor, <b>the Central Bank of Lebanon*</b>
12.00 – 13.30	<b>Panel C: Entrepreneurship and the Market -The Role of the State in Legislation</b> Chair: <b>Jos Van Gennip</b> , Former MP, <b>Netherlands *</b> <b>Mustafa Nasereddin</b> , Director, <b>Talal Abu Ghazaleh International Organization</b> <b>Nasser Saidi</b> , Former Minister, <b>Ministry of Economy and Trade</b> , Chief Economist, <b>Dubai International Financial Center *</b> <b>Michael Hennrich</b> , Member, <b>The German Bundestag</b>
13.30 – 14.15	<b>Lunch</b>
14.15 – 15.30	<b>The Role of the Media</b> <b>Panel D: Key Media Leaders</b> Chair: <b>Latifa Moussa</b> , Journalist <b>Dr. Rainer Hermann</b> , Journalist, <b>Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ)</b> <b>Rami George Khouri</b> , Journalist; Director, <b>Issam Fares Institut for Public Policy and International Affairs *</b> <b>Mohammed Salmawi</b> , Journalist and Writer, <b>Egypt*</b> <b>Dominique Seux</b> , Journalist, <b>Les Echos*</b>
15.30 – 16.15	<b>Synthesis:</b> <b>Georges Corm</b> , Former Minister, <b>Ministry of Finance – Republic of Lebanon</b> ; Writer and Professor, <b>the Institut d'Etudes Politiques at the Saint Joseph University, Beirut.</b>
16.15 – 16.45	<b>Conclusion :</b> <b>Najib Mikati</b> , Prime Minister Lebanon*
16.45	<b>Final Address</b> <b>Pierre Lecocq</b> , President, <b>UNIAPAC</b> <b>Raymond Sfeir</b> , Secretary General, <b>MA'AM</b>

\* Invited

# PROGRAMA PROVISIONAL



## LUNES 25 DE MARZO, 2013

09.00 – 09.15	<b>Inauguración</b> <b>Pierre Lecocq</b> , Presidente, <b>UNIAPAC</b> <b>Sheikh Mohammed Nokkari</b> , Presidente, <b>MA'AM</b> <b>Raymond Sfeir</b> , Secretario General, <b>MA'AM</b>
09.15 – 09.30	<b>Introducción</b> <b>Dr. Gerhard Wahlers</b> , Secretario General, <b>Konrad-Adenauer Foundation</b>
09.30 – 10.15	<b>Alocución</b> <b>Pascal Lamy</b> , Director General, <b>World Trade Organization (WTO)</b> <b>El Estado de las Relaciones Comerciales Internacionales y la Importancia del Dialogo Intercultural</b>
10.15 – 11.15	<b>Orientaciones cristianas y musulmanas para la Economía</b> <b>Cardinal Turkson</b> , Presidente, <b>del Consejo Pontifical Justicia &amp; Paz, Vaticano</b> <b>Cheikh Mohammed Ahmad Al-Tayeb</b> , Imam, <b>Al-Azhar Mosque – Cairo *</b>
11.15 – 11.45	<b>Evoluciones sociales y políticas en el mundo árabe</b> <b>Marwan Mouasher</b> , Vice-Presidente, <b>Carnegie Endowment for International Peace;</b> Ex Vice Primer Ministro <b>de Jordania;</b> ex Vice-Presidente, <b>Banco Mundial *</b>
11.45 – 12.00	<b>H.E. General Michel Sleiman, Presidente de la República libanesa</b>
12.00 – 14.00	<b>Almuerzo</b> (grupos de 6 participantes)
14.00 – 14.30	<b>Influencia del Dirigente Sobre la Cultura de su Empresa</b> <b>Louis Gallois</b> , Presidente honorífico, <b>European Aeronautic Defense and Space Company (EADS)</b>
14.30 – 15.30	<b>Panel A</b> Moderador: <b>Burkhard Leffers</b> , Presidente, <b>UNIAPAC Europe</b> <b>Raed.H.Charafeddine</b> , Vice Gobernador <b>del Banco de Líbano *</b> <b>Alberto Bombassei</b> , CEO, <b>Brembo</b> <b>Boydak Holding</b> , <b>Turquia</b> <b>Wided Bouchamawi</b> , Presidente, <b>Tunisian Union of Industry and Commerce*</b>
15.30 – 16.30	<b>Intercambios por pequeños grupos</b>
16.30 – 17.30	<b>Hacia dónde va el mundo ?</b> <b>Jeremy Rifkin</b> , Presidente <b>de la Fundación de “Economic Trends”;</b> y autor <b>de “The third Industrial Revolution”*</b>
17.30 – 20.30	<b>Ceremonía intercomunitaria Libanesa</b>
20.30	<b>Gena de Gala</b> <b>Alocución</b> <b>Dr. Gunther Beckstein</b> , ex Primer Ministro <b>de Baviera (Alemania) ;</b> Vice Presidente <b>del Sínodo de la Iglesia Evangélica de Alemania (EKD)</b>

## MARTES 26 DE MARZO, 2013

09.00 – 09.15	<b>Acogida</b> <b>Pierre Lecocq</b> , Presidente, <b>UNIAPAC</b> <b>Raymond Sfeir</b> , Secretario General, <b>MA'AM</b> <b>Dr. Thomas Birringer</b> , Responsable del Departamento Africa y Medio Oriente <b>de la Konrad-Adenauer-Stiftung</b>
09.15 – 10.00	<b>El Rol de la Empresa en la Sociedad Civil</b> <b>Ruud Lubbers</b> , ex Primer Ministro <b>de los Países Bajos*</b>
10.00 – 11.00	<b>Panel B: Emprenariat y RSE – el papel de la empresa en la sociedad</b> Moderador: <b>Mohammed Kabbaj</b> , Presidente, <b>Lafarge (Marruecos)</b> , ex Ministro <b>de Hacienda;</b> y fundador <b>del Festival de Fès</b> <b>Jose Ignacio Mariscal</b> , Director y CEO, <b>Grupo mejicano Bimbo, S.A.B. de C.V.</b> <b>Riza Nur Meral</b> , Presidente <b>de la Confederación de empresarios e industriales de Turquía ;</b> y CEO <b>de Optigaz</b> <b>Ziad Bekdash</b> , Vice Presidente <b>de la Federación de los Industriales Libaneses</b> <b>H.E. Leila Al Solh Hamadeh</b> , Vice Presidente <b>de Al Whalid Ben Talal Foundation*</b> <b>Prof. Gilbert Lenssen</b> , Presidente <b>de EABIS (European Academy Business in Society (Bélgica))</b>
11.00 – 12.00	<b>El Estado Como Garante de una Economía Respetuosa del ser Humano</b> <b>Prof. Dr. Johann Eekhoff</b> , Director <b>del Instituto por la Economía Política, Universidad de Cologne</b> <b>S.E. El Señor Riad Salameh</b> , Gobernador <b>del Banco Central de Líbano *</b>
12.00 – 13.30	<b>Panel C: El emprenariat y el mercado - El papel del Estado en la elaboración de las leyes</b> Moderador: <b>Jos Van Gennip</b> , ex Senador <b>de los Países Bajos *</b> <b>Mustafa Nasereddin</b> , Director, <b>Talal Abu Ghazaleh International Organization</b> <b>Nasser Saidi</b> , ex Ministro <b>de Hacienda ;</b> economista <b>del Centro financiero Internacional de Dubai*</b> <b>Michael Hennrich</b> , Diputado <b>en el Bundesbank de la República Federal Alemana</b>
13.30 – 14.15	<b>Almuerzo</b>
14.15 – 15.30	<b>El Rol de los Medios de Comunicacion</b> <b>Panel D: periodistas famosos</b> Moderador: <b>Latifa Moussa</b> , Periodista <b>Dr. Rainer Hermann</b> , Jefe de Redacción, <b>FAZ/Frankfort</b> <b>Rami George Khouri</b> , Panel y Director <b>del Instituto por la Política pública y los Negocios internacionales de Issam Fares *</b> <b>Mohammed Salmawi</b> , Periodista <b>egipcio</b> y escritor <b>*</b> <b>Dominique Seux</b> , Periodista francés, <b>Les Echos*</b>
15.30 – 16.15	<b>Relectura:</b> <b>Georges Corm</b> , ex Ministro <b>de Hacienda, Líbano;</b> escritor y Profesor <b>en el Instituto de Estudios Políticos en la Universidad Saint Joseph, Beirut</b>
16.15 – 16.45	<b>Charla final :</b> <b>Najib Mikati</b> , Primer Ministro Libanés <b>*</b>
16.45	<b>Conclusión</b> <b>Pierre Lecocq</b> , Presidente, <b>UNIAPAC</b> <b>Raymond Sfeir</b> , Secretario General, <b>MA'AM</b> <b>*Invitados</b>

# Register to attend the Beirut Conference 2013



**La Conférence de Beyrouth**

**25 & 26 MARCH 2013**  
**HILTON BEIRUT HABTOOR GRAND**  
**BEIRUT, LEBANON**

[www.beirutconference.org](http://www.beirutconference.org)

ORGANISED BY:

**Uniapac**

UNIAPAC IS A FEDERATION OF ASSOCIATIONS, GATHERING MORE THAN 15000 CHRISTIAN BUSINESS LEADERS FROM 30 COUNTRIES

**MA'AM**

MA'AM, THE ISLAMIC-CHRISTIAN FORUM FOR BUSINESSMEN ADVOCATES TO IMPROVE THE COMPATIBILITY BETWEEN BUSINESS AND THE PRINCIPLES OF FAITH.

## Personal Information

Title (Mr., Mrs., Ms., Dr.)	First Name	Last Name
Nationality	Position / Title	
Member of Uniapac : <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Full Company / Organization Name (as registered)	
City	Country	P.O. Box
Telephone	Fax	
Mobile	E-mail Address	
Website		

## Conference Fees

### Conference Fees Categories:

- Early Bird Fee (due by the 25th of January, 2013) USD 300
- Regular Rate USD 400
- Corporate Plan 10% Delegates Special Group Discount, for registering 3 or more delegates  
Kindly contact us at [registration@beirutconference.org](mailto:registration@beirutconference.org) or at +961 5 959111 ext.361
- Participation of the spouse USD 200  
Name of the Spouse \_\_\_\_\_

### All Delegate Registration Include:

- Access to all conference sessions
- Access to the Opening Ceremony
- Delegate lunches and coffee breaks
- Conference proceedings
- Gala Dinner
- Delegate Briefcase

Thank you for submitting your registration at [registration@beirutconference.org](mailto:registration@beirutconference.org)

Instant translation Arabic, English and French will be available

## Accommodation

Special room rates are available for Beirut Conference delegates at Hilton Beirut Habtoor Grand Hotel

HILTON BEIRUT HABTOOR GRAND HOTEL	
Room Type	Special Rate
Guest Rooms	Single or Double \$ 250

- I would like to book a room
- I don't need accommodation

Kindly contact us at [registration@beirutconference.org](mailto:registration@beirutconference.org) or at +961 5 959111

## Sight Seeing Tour Packages

### Tour A

Destination: Jeita , Byblos & Harissa  
 Date: 24 March 2013  
 Departure time: 8:30 AM  
 Arrival time: 5:30 PM

Price: USD 90/ person  
 Lunch included

### Tour B

Destination: Sidon , Tyr & Maghdouche  
 Date: 25 March 2013  
 Departure time: 8:30 AM  
 Arrival time: 5:30 PM

Price: USD 80/ person  
 Lunch included

### Tour C

Destination: Beiteddine & Deir El Kamar  
 Date: 26 March 2013  
 Departure time: 11:30 AM  
 Arrival time: 5:30 PM

Price: USD 65/ person  
 Lunch included

## Method of Payment

### Bank transfer to : MA'AM ACCOUNT

Beneficiary name : rencontre islamo-chretienne pour les hommes d'affaires  
 Receiving bank : fransabank sal bickfaya branch – beirut lebanon  
 Swift code : fsab lb bx  
 Iban : lb32000100055143450400303901  
 Acc n : 551434 504 003 039 01

### Online Payment:

You can register online by using any major credit card  
 Please log on to [www.beirutconference.org](http://www.beirutconference.org)

### Payment on site:

Regular Rate Only

## Cancellation Policy

Any cancellation prior to the 1st of March 2013 will be subject to a 50% refund of participation fees. After that period, no refunds will be made for cancellations. Upon acceptance of your registration, the organizers will send you a letter of confirmation.

Thank you for submitting your registration. We look forward to welcoming you to Beirut Conference 2013.

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

In collaboration with



In partnership with



Managed by



**Uniapac** es una federación de asociaciones, y también un lugar internacional de encuentro para más de 15 000 empresarios cristianos de 30 países. Su fuente de inspiración es el Pensamiento Social Cristiano y su objetivo es promover, entre los dirigentes de empresa, la visión y la implementación de una economía que sirva en gran medida, a las personas y al bien común de la humanidad.

**Uniapac** is a federation of associations, gathering more than 15,000 Christian business leaders from 30 countries. Its goal is to promote, in the light of Christian Social Teachings, a vision and deployment of Corporate Social Responsibility serving people and the common good of the world.

**MA'AM**, Agrupación islamocristiana de empresarios libaneses, es una asociación cuyo objetivo es definir los motivos, las prácticas y los controles en las organizaciones. Preconiza una visión económica y social al servicio del hombre y de la reconciliación entre los negocios y los principios de la Fé.

**MA'AM**, the Islamic-Christian Forum for Businessmen is an association whose sole purpose is shaping the drive, practices and management of the business leaders in organizations according to Islamic and Christian values. It also promotes the purpose social responsibility in the economy to better serve mankind, and to improve the compatibility between business requirements and social ethics.

**K.A.S (Konrad Adenauer Stiftung)** es una fundación política orientada a promover la libertad, la paz y la justicia en el mundo. Se fundamenta en la afirmación del estado de derecho y de la democracia, en la unificación de Europa así como en la cooperación internacional al desarrollo. **KAS** respalda el concepto alemán de economía social de mercado combinando las ventajas de una economía de mercado competitiva conjuntamente a la idea de justicia social.

The **Konrad Adenauer Stiftung (KAS)** is a Political Foundation aiming at promoting freedom and liberty, peace, and justice worldwide. It focuses on consolidating the rule of law and democracy, on the unification of Europe, as well as on international development cooperation. **KAS** advocates the German concept of Social Market Economy combining the advantages of a competition oriented market economy with the idea of social justice.

Si desea contribuir financieramente a este evento, puedes encontrar toda la información y contactos necesarios en la página web de la conferencia [www.beirutconference.org](http://www.beirutconference.org) o las páginas web [www.ma-am.org](http://www.ma-am.org) y [www.uniapac.org](http://www.uniapac.org)

Para más información, envíe un correo electrónico a [info@beirutconference.org](mailto:info@beirutconference.org)

If you wish to become a sponsor, you will find all the necessary information and contacts on the web page of the conference [www.beirutconference.org](http://www.beirutconference.org) or web pages of Uniapac and MA'AM [www.ma-am.org](http://www.ma-am.org)/ [www.uniapac.org](http://www.uniapac.org)

For more info, kindly contact us at: [info@beirutconference.org](mailto:info@beirutconference.org)